

622440-2026 - Licitación

Alemania – Trabajos de construcción – Sanierung historisches Rathaus - Wärme-/Kälteerzeugung

OJ S 174/2026 09/09/2026

**Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal - Anuncio de cambios
Obras**

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Correo electrónico: vergabestelle@stolberg.de

Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad local

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Sanierung historisches Rathaus - Wärme-/Kälteerzeugung

Descripción: Das Leistungsverzeichnis umfasst das Gewerk der Wärme-/Kälteerzeugung. Das Rathaus Stolberg soll im Zweileiterprinzip sowohl beheizt als auch gekühlt werden. Hierfür ist der Einsatz einer Sole-Wasser-Wärmepumpe vorgesehen. Als Energiequelle dient eine Kombination aus Eisspeicher und Luftabsorber; optional werden Stutzen vorgesehen hier kann später zusätzlich eine Eislaufbahn integriert werden. Der Luftabsorber übernimmt im Sommer zudem die Rückkühlung im Kältebetrieb. Die Kühlenergie wird bevorzugt nachts, bei niedrigen Außentemperaturen, generiert. Durch die Größe des Eisspeichers ist eine tägliche Kälteproduktion nicht erforderlich und kann in Zeiten verlagert werden, an denen die Außentemperatur zur Rückkühlung moderat ist. Die Umschaltung zwischen Heiz- und Kühlbetrieb erfolgt über die vorgesehenen Umschaltventile in Abhängigkeit der Jahreszeit. Im Heizbetrieb wird dem flüssigen Wasser im Eisspeicher Energie entzogen bis es gefriert. Im Kühlbetrieb wird dem Eisspeicher direkt kaltes Wasser entnommen und über einen Wärmeübertrager zur Gebäudekühlung bereitgestellt. Das Wärme- bzw. Kälteerzeugungssystem wird an ein bauseits bestehendes Heiznetz angeschlossen. Das System besteht im Wesentlichen aus den Komponenten: - Eisspeicher - Luftabsorber - Wärmepumpe - Hydraulikmodul - Regelmodul - Hydraulische Verbindungssystem Im Kellergeschoss muss für das System ein Pufferspeicher eingebracht werden. Außerdem wird der Eisspeicher im gleichen Kellerraum aufgebaut. Aufgrund der Einbringmöglichkeiten wird der Speicher in Segmenten in den Keller transportiert und Vorort zusammengebaut. Im Erdgeschoss wird im Technikraum die Wärmepumpe und eine Hydraulik-Einheit untergebracht. Die Wärmepumpe soll das bereits bauseits bestehende Heiznetz versorgen. Die Hydraulik-Einheit ist die Schnittstelle zwischen der Wärmepumpe sowie den Energiequellen und ermöglicht die Nutzung bzw. Regeneration des Eisspeichers. Die Steuerung der Hydraulik-Einheit nimmt die Funktion des intelligenten Energiequellenmanagements beider Quellen ein. Darüber hinaus ermöglicht es die Regeneration des Energiespeichers bzw. des sich darin befindenden Quellenmediums (Wasser im Energiespeicher). Im Außenbereich wird der Luftabsorber nordwestlich neben dem Gebäude auf ein bauseitiges Fundament montiert. Der Luftabsorber überträgt die Umgebungswärme und wird für die Regeneration des Eisspeichers verwendet. Der Kellerraum

zur Aufstellung des Eisspeichers und des Pufferspeichers ist ca. 7,9 m x 18,6 m groß, mit einer Deckenhöhe von ca. 2,39 m. Der Zuweg zu dem Kellerraum ist durch ein Treppenhaus (3,6 m x 5,4 m) mit Podesttreppe (Breite >1,4m) möglich. Die Türöffnungen im KG sind 1,00 m x 2,00 m. Im EG ist das Treppenhaus (6,6 m x 9,9 m) größer und reicht bis zur westlichen Eingangstür (Öffnungsmaß 1,16 m x 2,00 m). Der Technikraum hat die Maße ca. 3,5 m x 4,8 m und eine Deckenhöhe von ca. 3,1 m. Die Türöffnung des Technikraums hat die Maße 0,94 m x 2,00 m. Für die Aufstellung der Hydraulik-Einheit und der Wärmepumpe steht eine Fläche von ca. 2,6 m x 2,2 m zur Verfügung. Der Technikraum grenzt direkt an das westliche Treppenhaus

Identificador del procedimiento: 912942b3-eb62-4f90-9a24-903ac44a2c10

Identificador interno: KBP-2026-0458

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Obras

Clasificación principal (cpv): 45000000 Trabajos de construcción

Clasificación adicional (cpv): 45331000 Trabajos de instalación de calefacción, ventilación y aire acondicionado

2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Rathausstr. 11 - 13

Localidad: Stolberg

Código postal: 52222

Subdivisión del país (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

País: Alemania

2.1.4. Información general

Información complementaria: #Bekanntmachungs-ID: CXV2YYRYTW0K8GQD# Bieterfragen müssen rechtzeitig, in der Regel gemäß den Angaben der Terminplanung vor Ablauf der Angebots- /Teilnahmefrist gestellt werden. Nach Ablauf dieser Frist eingegangene Fragen werden grundsätzlich nicht mehr beantwortet. ____ Stolberg, den 03.07.2026 i.A. Zentrale Vergabestelle der Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales:

Participación en una organización delictiva:

Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas:

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo:

Fraude:

Corrupción:

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos:

Incumplimiento de la obligación de pago de impuestos:

Incumplimiento de la obligación de pago de cotizaciones a la seguridad social:

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho medioambiental:

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho social:

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho laboral:

Insolvencia:

Activos que están siendo administrados por un liquidador:

Las actividades empresariales han sido suspendidas:

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional:

Falta profesional grave:

Acuerdos con otros operadores económicos destinados a falsear la competencia:

Conflicto de intereses debido a su participación en el procedimiento de contratación:

Participación, directa o indirecta, en la preparación del presente procedimiento de contratación
:

Rescisión anticipada, imposición de daños y perjuicios u otras sanciones comparables:

Declaración falsa, ocultación de información, incapacidad de presentar los documentos exigidos u obtención de información confidencial del presente procedimiento:

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Sanierung historisches Rathaus - Wärme-/Kälteerzeugung

Descripción: Erstellung eines Eisspeichersystems mit Quellmanagement und außenstehendem Engergiezaun in Verbindung mit einer Wärmepumpe

Identificador interno: KBP-2026-0458

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Obras

Clasificación principal (cpv): 45000000 Trabajos de construcción

Clasificación adicional (cpv): 45331000 Trabajos de instalación de calefacción, ventilación y aire acondicionado

5.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Rathausstr. 11 - 13

Localidad: Stolberg

Código postal: 52222

Subdivisión del país (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

País: Alemania

5.1.3. Duración estimada

Duración: 5 Meses

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se requiere

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí

Información complementaria: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Reducción de los impactos ambientales

Descripción: -keine fossilen Brennstoffe

Objetivo de la contratación estratégica: Compra innovadora

Descripción: Spezielles erneuerbare Energiekonzept: - innovative Energiespeichermethode (Eisspeicher)

Enfoque para reducir el impacto ambiental: Protección y recuperación de la biodiversidad y los ecosistemas, Mitigación del cambio climático

Contratación de innovación: Las obras, los suministros o los servicios contratados implican la innovación de procesos.

La adquisición está dentro del alcance de la Directiva de Eficiencia Energética (EED) (UE) 2023/1791

Lista de productos, obras, servicios y edificios relacionados con la Directiva de Eficiencia Energética (EED):

Acondicionadores de aire (incluidas las bombas de calor aire-aire) (Etiquetas energéticas)

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Otros requisitos económicos o financieros

Descripción del criterio de selección: Verschlüsselte Urkalkulation (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Auf Anforderung der Vergabestelle ist die verschlüsselte Urkalkulation einzureichen. Die Datei ist passwortgeschützt zu verschlüsseln. Im Falle einer erforderlichen Aufklärung in der Angebotswertung, vor Auftragserteilung oder Prüfung von Nachtragskalkulationen wird das Passwort beim Bestbieter abgefragt. Die Öffnung der Urkalkulation erfolgt ausschließlich anlassbezogen.

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Plazo para solicitar información complementaria: 07/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYTW0K8GQD/documents>

Canal de comunicación ad hoc:

Dirección web: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYTW0K8GQD>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYTW0K8GQD>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 29/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 59 Días

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: fehlende oder unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen werden nachgefordert. Dies gilt nicht für falsch ausgefüllte (jedoch vollständig ausgefüllte) Eignungsnachweise oder für falsch eingereichte Unterlagen sowie auch nicht für wertungsbezogene Unterlagen (z. B. Konzepte etc.)

Información sobre la apertura pública:

Fecha de apertura: 29/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lugar: Submissionsstelle: Zentrale Vergabestelle der Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Información complementaria: Keine Bieterbeteiligung gemäß § 14 VOB/A-EU.

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Keine

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: sí

Forma jurídica que deba adoptar un grupo de licitadores que resulte adjudicatario de un contrato: Bietergemeinschaften sind gesamtschuldnerisch haftend.

Estructura financiera: gem. VOB/B

5.1.15. Técnicas**Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Información sobre los plazos de revisión: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso:

Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Organización que recibe solicitudes de participación: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

8. Organizaciones**8.1. ORG-0001**

Denominación oficial: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Número de registro: 053340032032-31001-51

Dirección postal: Rathausstr. 11 - 13

Localidad: Stolberg

Código postal: 52222

Subdivisión del país (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

País: Alemania

Punto de contacto: 14.2 Zentrale Vergabe, Fördermittelmanagement und nachhaltige Beschaffung

Correo electrónico: vergabestelle@stolberg.de

Teléfono: +49 240213348

Fax: +49 240299909504

Dirección de internet: <https://www.stolberg.de>

Perfil de comprador: <https://www.stolberg.de/Stadt/Veroeffentlichungen/Beschafferprofil.htm?waid=697>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que recibe solicitudes de participación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Número de registro: 053340032032-31001-51

Dirección postal: Rathausstr. 11 - 13

Localidad: Stolberg

Código postal: 52222

Subdivisión del país (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

País: Alemania

Punto de contacto: 14.2 Zentrale Vergabe, Fördermittelmanagement und nachhaltige Beschaffung

Correo electrónico: vergabestelle@stolberg.de

Teléfono: +49 240213348

Fax: +49 240299909504

Dirección de internet: <https://www.stolberg.de>

Funciones de esta organización:

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Número de registro: 05315-03002-81

Dirección postal: Zeughausstr. 2 -10

Localidad: Köln

Código postal: 50667

Subdivisión del país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemania

Correo electrónico: vkrhld-k@bezreg-koeln.nrw.de

Teléfono: +49 2211470

Fax: +49 2211472889

Dirección de internet: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0004

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registro: 0204:994-DOEVD-83

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teléfono: +49228996100

Funciones de esta organización:

TED eSender

10. Modificación

Versión del anuncio anterior que debe modificarse

:

df715ab6-3963-42bc-a0fe-9848048423a1-01

Principal motivo de la modificación

:

Información actualizada

Descripción

:

Anpassung der Fristen aufgrund innerbehördlicher Klärung einer Bieterfrage Austausch der Vergabeunterlage VVB 214 - Besondere Vertragsbedingungen

10.1. Modificación

Identificador de sección: PROCEDURE

Descripción de las modificaciones: Frist zur Einreichung von Aufklärungsfragen (u.a.):

21.09.2026 Beantwortung rechtzeitig eingegangener Aufklärungsfragen (u.a.) bis: 22.09.2026

Ende der Angebotsfrist: 29.09.2026 09:00 Uhr Submission (Angebotsöffnung): 29.09.2026 09:

00 Uhr Abschluss Angebotsauswertung / Versand Vorabinformation (§ 134 GWB): 16.11.2026

Zuschlags-/Bindefrist: 27.11.2026 Plangemäßer frühester Leistungsbeginn bei regulärem

Verfahrensablauf: 27.11.2026 Austausch der Vergabeunterlage VVB 214 - Besondere Vertragsbedingungen

Los pliegos de contratación se modificaron el: 08/09/2026

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 750de0a7-71ce-48d9-aa5e-1781c92b6e97 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 08/09/2026 13:49:52 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 622440-2026

Número de la edición del DO S: 174/2026

Fecha de publicación: 09/09/2026